AE IT PT

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

Estas instruções estão também disponíveis no website: **www.whirlpool.eu**

A SUA SEGURANÇA E A DOS OUTROS É MUITO IMPORTANTE

Este manual e o próprio aparelho incluem avisos de segurança importantes que deve ler e respeitar em todas as situações.

Este é o símbolo de perigo, relativo à segurança, o qual alerta os utilizadores para eventuais riscos para eles próprios e para os outros. Todos os avisos de segurança são precedidos pelo símbolo de perigo e pelos termos seguintes:

PERIGO — **Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, irá provocar lesões graves.**

AVISO — **Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, poderá provocar lesões graves.**

Todos os avisos de Segurança irão indicar qual o perigo potencial, informar como reduzir as hipóteses de ferimentos e referir o que pode acontecer se as instruções não forem cumpridas.

- Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer trabalho de instalação.
- A instalação e a manutenção devem ser efetuadas por um técnico qualificado, respeitando as instruções do fabricante e as normas de segurança locais em vigor. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que especificamente indicado no manual de utilização.

AVISO — **Se a informação incluída neste manual não for rigorosamente cumprida, poderá ocorrer um incêndio ou explosão provocando danos materiais ou ferimentos.**

- Não guarde nem utilize gasolina ou outros gases e líquidos inflamáveis perto deste aparelho.

O que fazer se cheirar a gás:

- Não tente ligar qualquer aparelho.
- Não toque em nenhum interruptor eléctrico.
- Não utilize telefones no edifício.
- Ligue imediatamente para o seu fornecedor de gás do telefone de um vizinho. Siga as instruções do fornecedor de gás.
- Se não conseguir falar com o seu fornecedor de gás, contacte o departamento de bombeiros.
- A instalação e assistência têm de ser executadas por um instalador ou um serviço de assistência qualificado ou pelo fornecedor de gás.
- Utilize o aparelho apenas em locais bem ventilados.

As ligações do gás e elétricas devem estar em conformidade com os regulamentos locais.

- Quando a placa é instalada, deverá incluir um disjuntor multipolar com uma distância mínima entre os contactos de 3 mm que permitirá desligar toda a corrente.
- A ligação à terra do aparelho é obrigatória segundo a lei em vigor.
- O cabo de alimentação deve ser suficientemente comprido para ligar o aparelho, depois de encastrado no móvel, à tomada elétrica da parede.
- Para a ligação do gás, utilize apenas uma mangueira flexível ou rígida de metal.
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído exclusivamente por um cabo de alimentação com características idênticas ao original fornecido pelo fabricante (tipo H05V2V2-F 90 °C ou H05RR-F). Esta operação deve ser realizada por um eletricista qualificado.
- O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos em pessoas ou animais nem por danos materiais na sequência do não cumprimento destes requisitos.
- Não utilize adaptadores, fichas múltiplas ou extensões.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho.
- Após a instalação do aparelho, os componentes elétricos devem ficar inacessíveis ao utilizador.
- Evite tocar na placa de fogão com partes do corpo húmidas, bem como utilizá-la descalço.
- Esta placa (classe 3) destina-se apenas a utilização doméstica particular para cozinhar alimentos. Não utilize este aparelho como aquecedor do ar em divisões da casa. Ao fazê-lo, pode originar intoxicação por monóxido de carbono e sobreaquecimento da placa. O Fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por uma utilização inadequada ou por uma regulação errada dos comandos.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento do aparelho, excepto se tiverem supervisão ou receberem previamente instruções relativamente ao uso deste aparelho dadas pela pessoa responsável pela sua segurança.
- Mantenha as crianças pequenas afastadas e vigiadas para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização de um aparelho a gás gera calor e humidade no ambiente. Assegure-se de que a divisão está bem ventilada, ou instale um exaustor com conduta de exaustão.
- Em caso de utilização prolongada, poderá ser necessária ventilação adicional (abrindo uma janela ou aumentando a potência de extração do exaustor).
- Após a utilização, certifique-se de que os botões se encontram na posição de desligado e feche a torneira de segurança do fornecimento de gás ou a válvula da botija de gás.
- As gorduras e óleos demasiadamente aquecidos incendeiam-se facilmente. Esteja sempre atento quando cozinhar alimentos ricos em gordura, óleo ou álcool (exemplo, rum, conhaque, vinho).
- Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance das crianças.
- Antes de limpar ou realizar a manutenção da placa, deixe que esta arrefeça.
- Estas instruções são apenas válidas nos países onde o símbolo se encontra na placa de características (sob a placa).
- Este produto não se destina a ser instalado nem operado no exterior.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTALAÇÃO

Desembale a placa e certifique-se de que esta não foi danificada durante o transporte. Se tiverem ocorrido problemas, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo.

INFORMAÇÃO TÉCNICA PARA QUEM INSTALAR A PLACA

- **Utilize luvas de proteção quando manusear, preparar e instalar o produto.**
- **Este produto pode ser encastrado numa bancada com 20 a 60 mm de espessura.**
- **Se não for inserido um forno sob a placa, insira um painel separador com uma superfície no mínimo igual à abertura existente no tampo. Este painel deve ser colocado a uma distância máxima de 150 mm abaixo da superfície superior da bancada, mas nunca a menos de 20 mm do fundo da placa. Caso pretenda instalar um forno sob a placa, certifique-se de que este está equipado com um sistema de arrefecimento. O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade se for instalado um forno de outra marca sob a placa.**

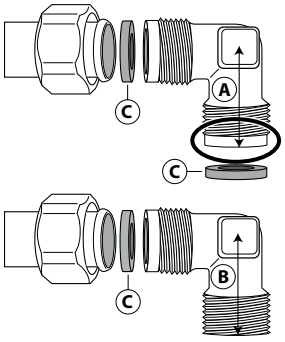
Antes da instalação, certifique-se de que:

- as condições de abastecimento de gás local (natureza e pressão) são compatíveis com as definições da placa (consulte a placa de características e a tabela dos injetores);
- as superfícies do armário ou aparelhos adjacentes à placa são resistentes ao calor de acordo com os regulamentos locais;
- o aparelho não está ligado a um dispositivo de extração de fumos (exaustor). Este deve ser instalado de acordo com os regulamentos de instalação em vigor. Deve ser tomada atenção especial aos requisitos relevantes relativos à ventilação;
- os produtos da combustão são expelidos para o exterior através de condutas específicas ou ventoinhas elétricas instaladas na parede e/ou janela.

LIGAÇÃO DO GÁS

⚠ AVISO **Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.**

- **O sistema de abastecimento de gás deve cumprir os regulamentos locais.**
- Pode encontrar regulamentos específicos para alguns países no parágrafo "Referência a Regulamentos Locais". Se não existir informação relativa ao seu País, peça informações à pessoa que instalar a placa.
- A ligação da placa à rede de gás canalizado ou a uma botija de gás, deve ser feita através de um tubo de cobre ou aço rígido com braçadeiras que cumpram os regulamentos locais, ou através de uma mangueira de superfície contínua que cumpra os regulamentos locais. O comprimento máximo da mangueira é de 2 metros lineares.
- Ligue o cotovelo (**A**)* ou (**B**)* fornecido, ao tubo de entrada principal da placa e introduza a anilha (**C**) fornecida, em conformidade com EN 549.*
  ***O cotovelo (A) deve ser usado em França e o cotovelo (B) em todos os outros países.**



IMPORTANTE: se usar um tubo de aço inoxidável, este deve ser instalado de forma a não tocar em qualquer parte móvel do armário. Este deve passar por uma área onde não existam obstruções e onde seja possível inspecioná-lo a todo o seu comprimento.

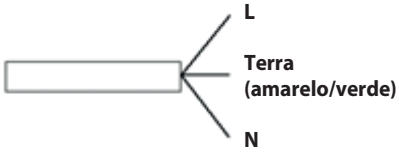
- Após a ligação ao abastecimento de gás, procure se existem fugas usando água com detergente. Ligue os queimadores e rode os botões desde a posição máxima 🔥 até à posição mínima 🔥 para verificar a estabilidade da chama.

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

⚠ AVISO **Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.**

⚠ AVISO

- **As ligações elétricas devem estar em conformidade com os regulamentos locais.**
- **A ligação deste aparelho a terra é obrigatória por lei.**
- **Não utilize extensões.**

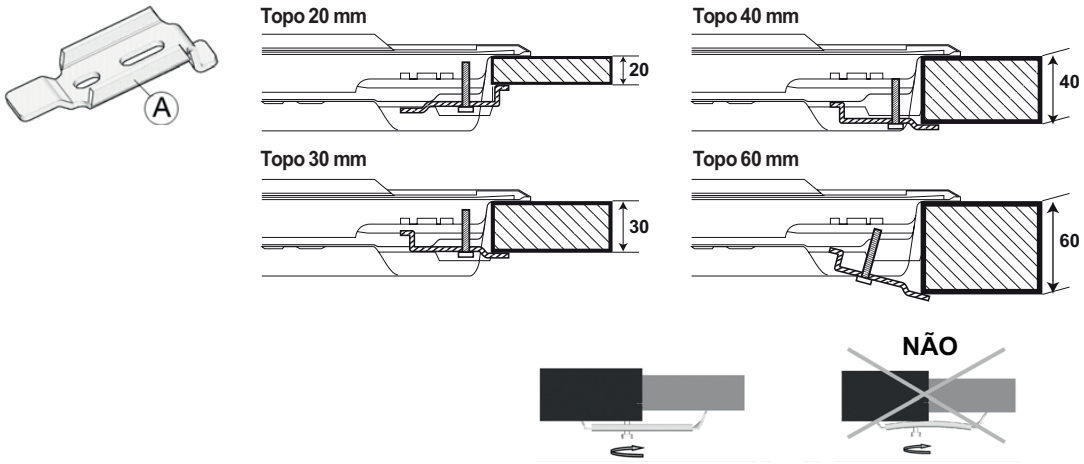


IMPORTANTE: os dados relevantes sobre voltagem e absorção de energia estão indicados na placa de características.

MONTAGEM

Utilize luvas de proteção para limpar a superfície do perímetro do produto, em seguida, aplique na placa a junta fornecida, como mostrado na figura.

Posicione a placa sobre a abertura da bancada que foi feita respeitando as dimensões indicadas nas Instruções.
NOTA: o cabo de alimentação deve ser suficientemente longo para permitir ser extraído para cima.
Para fixar a placa, utilize os suportes (**A**) fornecidos. Fixe os suportes nos respetivos orifícios indicados pelas setas e aperte-os com os respetivos parafusos de acordo com a espessura da bancada (consulte as figuras seguintes).



ADAPTAR A DIFERENTES TIPOS DE GÁS

⚠ AVISO **Esta operação deve ser realizada por um técnico qualificado.**

Se o aparelho vai ser usado com um tipo de gás diferente do que está indicado na placa de características e etiqueta de informações no topo da placa, mude os injetores. Retire a etiqueta de informações e guarde-a com o livro de instruções.
Utilize reguladores de pressão adequados à pressão do gás indicada nas Instruções:
- o injetor de gás deve ser trocado pelo Serviço Pós-Venda ou por um técnico qualificado;
- o injetor não fornecido com o aparelho deve ser encomendado ao Serviço Pós-Venda;
- ajuste a definição mínima das torneiras.

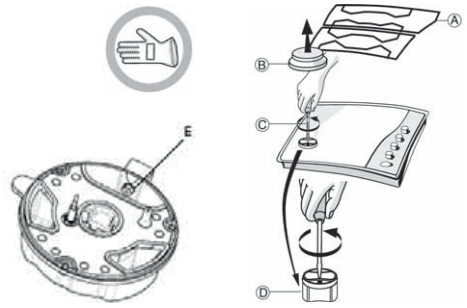
NOTA: quando é usado gás de petróleo líquido (G30/G31), o parafuso de ajuste de saída mínima de gás, deve ser apertado o máximo possível.

IMPORTANTE: se tiver dificuldade em rodar os botões dos queimadores, contacte o Serviço Pós-Venda para substituir a torneira do queimador caso tenha algum defeito.
IMPORTANTE: quando utiliza uma botija de gás, esta deve ser colocada devidamente (na posição vertical).

SUBSTITUIR OS INJETORES (consulte a tabela de injetores nas Instruções)

- Retire as grelhas (**A**).
- Extraia os queimadores (**B**).
- Utilizando uma chave sextavada do tamanho adequado, desaperte o injetor (**C**), desaperte o injetor que quer substituir.
- Substitua-o pelo injetor adequado ao novo tipo de gás.
- Torne a montar o injetor em (**D**).
- Se tiver um queimador com várias coroas, utilize a chave lateral para substituir o injetor (**E**).

Antes de instalar a placa, não se esqueça de afixar a placa de calibração do gás fornecida com os injetores, de forma que esta cubra a informação anterior relativa à calibração de gás.

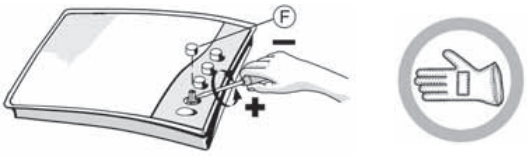


AJUSTAR A SAÍDA MÍNIMA DE GÁS DAS TORNEIRAS

Para garantir que a saída mínima está corretamente ajustada, retire o botão e faça o seguinte:
- aperte o parafuso para reduzir a altura da chama (-);
- solte o parafuso para aumentar a altura da chama (+).

Os ajustes devem ser realizados com o botão na posição de mínimo (chama pequena) :
- O ar primário dos queimadores não precisa de ser ajustado;
- Nesta fase, ligue os queimadores e rode os botões desde a posição máxima até à posição mínima para verificar a estabilidade da chama.

Quando terminar o ajuste, torne a selar usando cera ou um material equivalente.



REFERÊNCIA A REGULAMENTOS LOCAIS

Certifique-se que a instalação e as ligações eléctricas/gás são efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais.

SERVIÇO PÓS-VENDA

SERVICE 0000 000 00000

Antes contactar o Serviço Pós-Venda, certifique-se de que tem disponível a seguinte informação:

- tipo de falha ou de problema;
- modelo exato (escrito na etiqueta afixada nas instruções/garantia);
- número da assistência que vem a seguir à palavra SERVICE na placa de características sob a placa e na etiqueta afixada nas instruções/garantia);
- a sua morada completa e número de telefone.

Se for necessária alguma reparação, contacte um Serviço Pós-Venda autorizado, conforme indicado na garantia.

GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a placa não funcionar devidamente, antes de contactar o Serviço Pós-Venda, consulte o Guia para Resolução de Problemas para determinar qual o problema.

1. **O queimador não acende ou a chama não é regular**
   Verifique se:
   - o abastecimento de gás ou energia elétrica não estão desligados, e especialmente se a torneira de segurança do gás está aberta.
   - a botija de gás (gás líquido) não está vazia;
   - as aberturas do queimador não estão entupidas;
   - a extremidade do acendedor não está suja;
   - todas as partes do queimador estão posicionadas corretamente;
   - não existem correntes de ar perto da placa.
2. **O queimador não se mantém aceso**
   Verifique se:
   - quando acende o queimador, o botão foi premido o tempo suficiente para ativar o dispositivo de proteção;
   - as aberturas do queimador não estão entupidas perto do par termoelétrico;
   - a extremidade do dispositivo de segurança não está suja;
   - a saída mínima de gás está corretamente ajustada (consulte o parágrafo relevante).
3. **Os recipientes não estão estáveis**
   Verifique se:
   - o fundo do recipiente é perfeitamente plano;
   - o recipiente está centrado sobre o queimador;
   - as grelhas não foram trocadas ou posicionadas incorretamente.

Se, após efetuar as verificações acima indicadas, o problema persistir, contacte o Serviço Pós-Venda mais próximo.

LIMPAR A SUPERFÍCIE DA PLACA

⚠ AVISO **Antes de qualquer intervenção, desligue a corrente.**

- Todas as partes de esmaltadas e de vidro, devem ser limpas com água quente e uma solução neutra.
- As superfícies em aço inoxidável podem ficar manchadas por água calcária ou detergentes agressivos, se ficarem em contacto com estes durante muito tempo. Qualquer alimento derramado (água, molho, café, etc.) deve ser limpo antes que seque.
- Limpe com água quente e detergente neutro e, de seguida, seque com um pano macio ou camurça. Retire a sujidade acumulada com produtos de limpeza específicos para superfícies de aço inoxidável.
  NOTA: limpe o aço inoxidável apenas com um pano macio ou com uma esponja.
- Não utilize produtos abrasivos ou corrosivos, produtos de limpeza à base de cloro, ou esfregões da louça.
- Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.
- Não utilize produtos inflamáveis.
- Não deixe substâncias ácidas ou alcalinas, tais como vinagre, mostarda, sal, açúcar ou sumo de limão, sobre a placa de fogão.

Se tiver uma placa IXELIUM, tenha em conta as seguintes recomendações de limpeza:

- Utilize um pano macio (ideal é microfibras) humedecido com água ou líquido de limpeza normal para vidros.
- Não utilize papel de cozinha, que pode deixar vestígios de papel e riscos na placa.

LIMPAR AS PARTES DA PLACA

- Grelhas, tampas dos queimadores e queimadores, podem ser retirados para limpeza.
- Limpe-os manualmente com água quente e detergente não abrasivo, removendo quaisquer resíduos de alimentos e verificando se nenhum dos orifícios do queimador está entupido.
- Enxague e seque.
- Torne a colocar os queimadores e as tampas corretamente nos respetivos locais.
- Quando tornar a colocar as grelhas, certifique-se de que a área onde assentam as panelas está alinhada com o queimador.
- Os modelos equipados com isqueiro elétrico e dispositivo de segurança, exigem uma limpeza mais aprofundada da extremidade do acendedor para garantir uma operação correta. Verifique estas partes frequentemente e, se necessário, limpe-as com um pano húmido. Quaisquer restos de alimentos devem ser retirados com um palito ou uma agulha.
  NOTA: Para evitar danificar o isqueiro elétrico, não o utilize quando os queimadores não estiverem instalados.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Esta placa foi concebida, fabricada e distribuída em conformidade com:
- requisitos de segurança da Diretiva 2009/142/EC sobre "Gás" (ex: EEC 90/396);
- objetivos de segurança da Diretiva 2006/95/CE sobre "Baixa Voltagem" (que substitui a 73/23/CEE e posteriores alterações);
- os requisitos de proteção da Diretiva EMC 2004/108/CE.

Este aparelho satisfaz os requisitos de eco design do regulamento Europeu N. 66/2014, em conformidade com a norma Europeia EN 30-2-1.

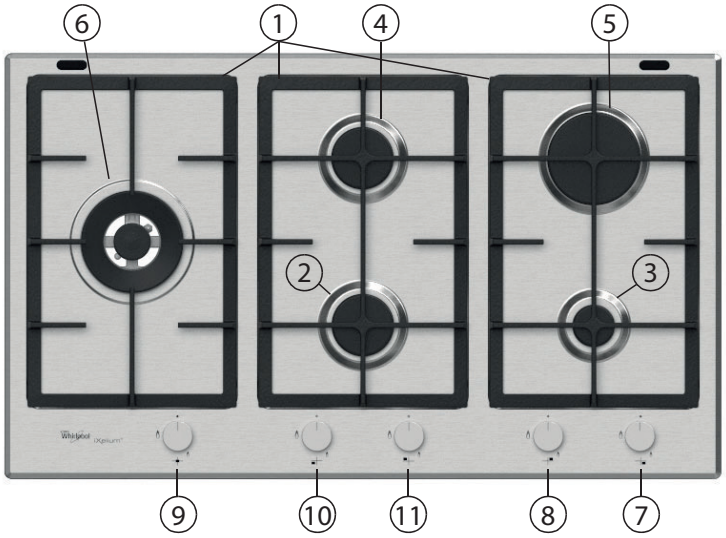
CONSELHOS PARA A PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Eliminação dos materiais da embalagem

O material da embalagem é 100% reciclável, tal como indicado pelo símbolo de reciclagem (♺). As várias partes da embalagem devem ser eliminadas de forma responsável e em total conformidade com as normas estabelecidas pelas autoridades locais.

Eliminação do produto
- Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE, sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).
- Ao garantir uma eliminação correta do produto, evitará possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que poderiam resultar de um tratamento inadequado dos resíduos deste produto.
- O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduo doméstico e deve ser transportado para um centro de recolha adequado para proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



1. Grelhas amovíveis
2. Queimador semi-rápido
3. Queimador auxiliar
4. Queimador semi-rápido
5. Queimador rápido
6. Queimador de 2 anéis
7. Botão de controlo do queimador auxiliar
8. Botão de controlo do queimador rápido
9. Botão de controlo do queimador com 2 anéis
10. Botão de controlo do queimador semi-rápido
11. Botão de controlo do queimador semi-rápido

Símbolos

Círculo sombreado	●	Torneira fechada
Chama grande	🔥	Chama máxima
Chama pequena	🔥	Chama mínima

CONSELHOS PRÁTICOS PARA UTILIZAÇÃO DOS QUEIMADORES

Esta placa possui queimadores de diferentes diâmetros. Para um melhor desempenho, cumpra as seguintes regras:
- Utilize panelas e frigideiras que tenham um fundo com a mesma largura dos queimadores ou ligeiramente maior (consulte a tabela à direita).
- Utilize apenas panelas e frigideiras com fundo plano.
- Utilize a quantidade correta de água quando cozinhar alimentos, mantendo o tacho tapado.
- Certifique-se de que os tachos nas grelhas não vão para além do rebordo da placa.
- No caso de panelas com fundos convexos (WOK), utilize a grelha de suporte (não incluída), que deve ser colocada apenas no queimador de 2 anéis.

IMPORTANTE: uma utilização incorreta das grelhas pode originar danos na placa: não coloque as grelhas de cima para baixo nem as arraste sobre a placa.

Queimador	Ø Panela
2 Anéis	Entre 24 e 30 cm
Rápido	Entre 24 e 26 cm
Semi-rápido	Entre 16 e 22 cm
Auxiliar	Entre 8 e 14 cm

Não utilize:
- frigideiras de ferro fundido, pedras para grelhador, potes e panelas de terracota;
- difusores de calor tais como malhas de metal, ou de qualquer outro tipo;
- dois queimadores em simultâneo para um utensílio (por exemplo panela para peixe).

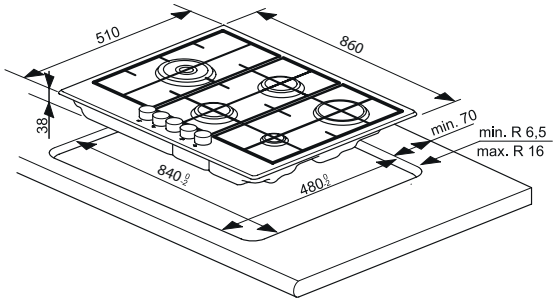
COMO UTILIZAR A PLACA

⚠ AVISO **Não deixe que a chama do queimador vá para além do rebordo do fundo da panela.**

IMPORTANTE: QUANDO A PLACA ESTÁ A SER USADA, TODA A ÁREA DA PLACA PODE ESTAR QUENTE.
- Para acender um dos queimadores, rode o respetivo botão no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio até à posição de chama máxima.
- Carregue no botão contra o painel de controlo para ativar o isqueiro.
- Após acender o queimador, mantenha o botão premido durante cerca de 5-10 segundos para permitir uma operação correta do dispositivo.
  Este dispositivo de segurança do queimador desliga o abastecimento de gás até ao queimador caso a chama se apague acidentalmente (devido a uma súbita corrente de ar, interrupção no abastecimento de gás, líquidos que saíram por fora ao ferver, etc.).
- **Não deve premir o botão durante mais do que 15 segundos. Se, após esse tempo, o queimador não se mantiver aceso, espere pelo menos um minuto antes de o tentar acender de novo.**
  NOTA: caso condições particulares do abastecimento de gás tornem difícil acender o queimador, recomendamos que repita a operação com o botão na posição da chama mais pequena.

O queimador pode apagar-se quando solta o botão. Isto significa que o dispositivo de segurança não aqueceu o suficiente. Neste caso, repita as operações descritas acima.

DIMENSÕES E DISTÂNCIAS A SEREM MANTIDAS (mm)



NOTA: Caso instale um exaustor acima da placa de fogão, consulte as instruções do exaustor quanto à distância correta.

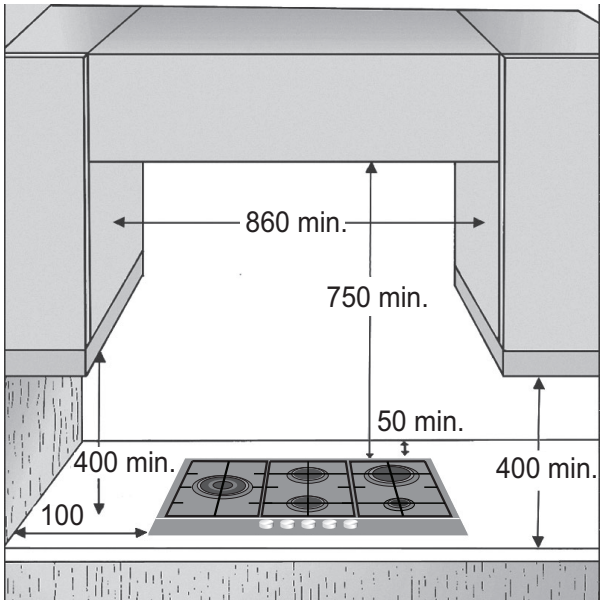


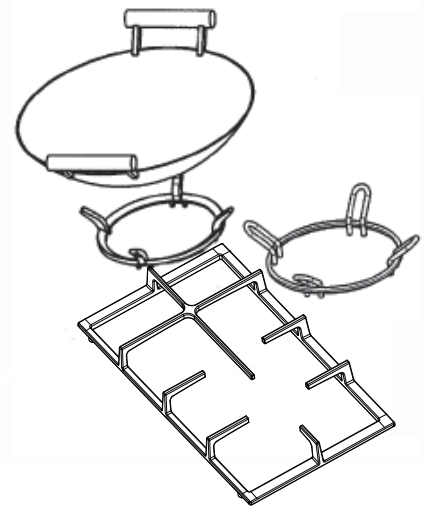
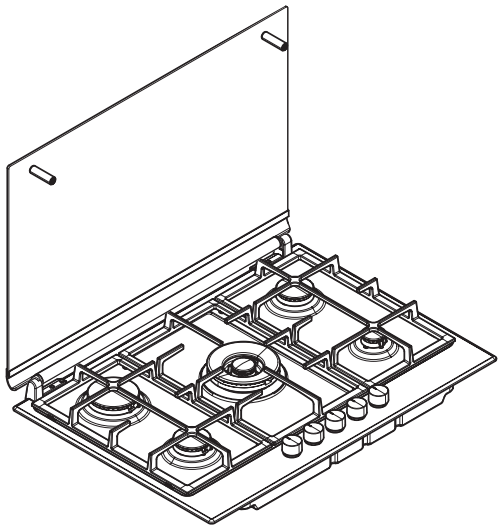
TABELA DE INJETORES

CATEGORIA II2H3+

Tipo de gás utilizado	Tipo de queimador	Marca do injetor	Fluxo térmico anunciado kW	Consumo anunciado	Capacidade reduzida de calor kW	Pressão do gás mbar		
						min.	anunc.	máx.
GÁS NATURAL (Metano) **G20**	2 anéis	149 H3	4,00	381 l/h	2,20	17	20	25
	rápido	128B	3,00	286 l/h	0,60			
	Semi-rápido	95	1,65	157 l/h	0,35			
	Auxiliar	78A	1,00	95 l/h	0,30			
GÁS DE PETRÓLEO LIQUEFEITO (Butano) **G30**	2 anéis	100	4,00	291 g/h	1,90	20	28-30	35
	rápido	87	3,00	218 g/h	0,60			
	Semi-rápido	67	1,65	120 g/h	0,35			
	Auxiliar	50	1,00	73 g/h	0,30			
GÁS DE PETRÓLEO LIQUEFEITO (Propano) **G31**	2 anéis	100	4,00	286 g/h	1,90	25	37	45
	rápido	87	3,00	214 g/h	0,60			
	Semi-rápido	67	1,65	118 g/h	0,35			
	Auxiliar	50	1,00	71 g/h	0,30			

Tipo de gás utilizado	Configuração do modelo	Fluxo térmico anunciado (kW)	Consumo total anunciado	Ar necessário (m^3) para queimar 1 m^3 de gás
G20 20 mbar	5 queimadores	11,30	1,076 l/h	9,52
G30 28-30 mbar	5 queimadores	11,30	822 g/h	30,94
G31 37 mbar	5 queimadores	11,30	807 g/h	23,80

ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA: 220-240 V ~ 50/60 Hz 0,6W

ADAPTADOR PARA WOK e TAMPA DO PRODUTO

(estes acessórios não estão incluídos e podem ser adquiridos separadamente no Serviço Pós-Venda).